

การนำเสนอรายงานการวิจัย

เนื้อหาการบรรยาย

- การนำเสนอรายงานการวิจัย
- ส่วนประกอบที่สำคัญของรายงานการวิจัย
- การเขียนอ้างอิง
- การจัดทำตาราง
- การจัดทำบรรณานุกรม
- การเขียนบรรณานุกรม
- การจัดทำภาคผนวก

การนำเสนอรายงานการวิจัย

- วัตถุประสงค์ของรายงานผลการวิจัย

- 1.) เพื่อเสนอข้อเท็จจริง/ความรู้ที่เกิดจากการศึกษาค้นคว้าอย่างเป็นระบบ

- 2.) เพื่อพัฒนาความคิด ด้านความคิดริเริ่ม การวิเคราะห์และการประมวลความคิดอย่างมีระบบ

- 3.) เพื่อส่งเสริมการศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติม

ส่วนประกอบที่สำคัญของรายงานการวิจัย

- ส่วนนำ

- ปกนอก
 - ปกใน
- } 1.) ชื่อเรื่องที่วิจัย 2.) ชื่อผู้ทำวิจัยหรือคณะผู้วิจัย
3.) แหล่งเงินทุนที่ได้รับ (ถ้ามี) 4.) ปีที่พิมพ์รายงาน
- บทคัดย่อ ; วัตถุประสงค์/ระเบียบวิธีวิจัย/ข้อค้นพบ/ข้อสรุป
 - กิตติกรรมประกาศ ; ระบุความเป็นมาโดยย่อ/แหล่งทุน/ขอบคุณผู้ให้ความช่วยเหลือในด้านต่าง ๆ
 - สารบัญ ; ระบุส่วนต่าง ๆ ที่อยู่ในรายงาน และเลขหน้า
 - สารบัญตาราง ; ระบุเลขที่ตาราง ชื่อตาราง และเลขหน้าของตาราง
 - สารบัญรูปภาพ ; ระบุเลขที่ภาพ ชื่อภาพ และเลขหน้าของภาพ

● ส่วนเนื้อเรื่อง

1.) บทที่ 1 บทนำ

- ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

- วัตถุประสงค์ของการวิจัย

- สมมติฐานการวิจัย

- ขอบเขตของการศึกษา

- ข้อตกลงเบื้องต้น

- คำนิยามศัพท์เฉพาะ

- ประโยชน์ที่ได้รับจากการวิจัย

■ ส่วนเนื้อเรื่อง (ต่อ)

2.) บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

3.) บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย

- ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

- เครื่องมือเก็บรวบรวมข้อมูล

- การเก็บรวบรวมข้อมูล

- การวิเคราะห์ข้อมูล

- สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

4.) บทที่ 4 ผลการวิจัย

5.) บทที่ 5 สรุปผลการวิจัย อภิปรายและข้อเสนอแนะ

■ ส่วนอ้างอิง

- บรรณานุกรม ; เป็นรายการของหนังสือ เอกสาร หลักฐานทั้งหมดที่ใช้ประกอบ สนับสนุนและใช้อ้างอิงในรายงานการวิจัย

- ภาคผนวก ; เป็นส่วนประกอบที่สนับสนุนการค้นคว้าวิจัยของผู้เขียนรายงาน และจะเป็นประโยชน์สำหรับผู้อ่านที่สนใจเรื่องนั้นเป็นพิเศษ

- ประวัติผู้วิจัย ; ข้อมูลเกี่ยวกับผู้วิจัย

การเขียนอ้างอิง

- เป็นการอ้างอิงโดยการแทรกเนื้อหาของเอกสารไว้ในเนื้อหาของการวิจัยด้วยการระบุชื่อ-สกุลของผู้แต่ง และปีที่พิมพ์ พร้อมทั้งเลขหน้าที่อ้างอิงในเอกสารนั้น โดยเขียนอ้างอิงใส่ไว้ในวงเล็บแทรกอยู่กับเนื้อหางานวิจัย
- เป็นการอ้างอิงอย่างย่อ ส่วนข้อมูลอื่นๆ ของเอกสารที่อ้างอิงจะปรากฏอยู่ในบรรณานุกรมตอนท้ายเล่ม

■ เอกสารที่มีผู้แต่งคนเดียว

(ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์ : หน้าอ้างอิง)

เช่น (สมยศ นาวิการ, 2524 : 234)

(Bower, 1973 : 323)

(นราธิปพงศ์ประพันธ์, กรมหมื่น. 2515 : 7-10)

(ทักษิณ ชินวัตร, 2526 : 139)

(สมภพ โรจนพันธ์, ผู้แปล, 2526 : 10)

■ เอกสารที่มีผู้แต่ง 2 – 3 คน

เช่น (มณีชัย รัตนมณี และอนันต์ เกตุวงศ์, 2526 : 2 - 3)

(Iversen and Norphth, 1976 : 18 - 20)

■ เอกสารที่มีผู้แต่ง 3 คนขึ้นไป

เช่น (แสวง รัตนมงคล และคณะ, 2528 : 1 - 3)

(Andy and other, 1989 : 11 - 14)

(Stanly, et. al., 1989 : 1 - 4)

■ เอกสารออกในนามสถาบัน/หน่วยงาน

เช่น (มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา คณะเทคโนโลยีอุตสาหกรรม, 2555 : 3)

(ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย, 2543 : 20)

(ก.พ., 2544 : 10 – 11)

■ เอกสารที่ไม่ปรากฏชื่อผู้แต่ง ; ใช้ชื่อหนังสือแทน

เช่น (100 ปีกลยุทธฝ่าวิกฤตธุรกิจไทย, 2534 : 162)

■ เอกสารที่ไม่ปรากฏปีที่พิมพ์ ; ให้ระบุคำว่า “ม.ป.ป.” หรือ “n.d”

เช่น (ณัฐวุฒิ สุทธิสงคราม, ม.ป.ป. : 23 - 27)

■ การอ้างอิงกรณีพิเศษ

- การสัมภาษณ์

เช่น (อานันท์ ปันยารชุน, สัมภาษณ์)

- การบรรยาย/ปาฐกถา

เช่น (กมล ประจวบเหมาะ, บรรยาย)

- รายการวิทยุ/โทรทัศน์

เช่น (มหาวิทยาลัยรามคำแหง, โทรทัศน์ “กลยุทธ์การบริหาร”)

■ การอ้างอิงจากเอกสารที่ไม่ใช่ต้นฉบับ

(ชื่อผู้แต่ง,ปีที่พิมพ์:หน้าที่อ้างอิง อ้างถึงใน ชื่อผู้แต่ง,ปีที่พิมพ์ : หน้าที่อ้างอิง)

ต้นฉบับ

ทุติยภูมิ

เช่น (Merry, 1985 : 3 อ้างถึงในปรีชา สังกิตติสุนทร, 2530 : 17)

■ การคัดลอกข้อความ

- ความยาวไม่เกิน 3 บรรทัด ให้คัดลอกข้อความในเครื่องหมาย “___”
แทรกในเนื้อหาของกรวิจัย

- ยาวเกินกว่า 3 บรรทัด ให้ยกข้อความที่คัดลอกมาพิมพ์ขึ้นบรรทัดใหม่
โดยย่อหน้าเว้นระยะเข้าไป 4 ตัวอักษรทุกบรรทัด

การจัดทำตาราง

- ความสำคัญของตาราง

- ช่วยเสริมให้ผู้อ่านเข้าใจเนื้อหาของรายงานได้ดีขึ้น แต่ไม่ใช่สิ่งที่แทนคำอธิบาย จึงมีความสำคัญดังนี้ 1.) ช่วยอธิบาย 2.) ช่วยเน้นจุดสำคัญ และ 3.) ช่วยจัดระเบียบของข้อมูลเชิงปริมาณ

- องค์ประกอบของตาราง

- เลขลำดับตาราง ; บอกลำดับที่ของตาราง
- ชื่อตาราง ; ระบุชื่อตารางให้คำบรรยาย
- ระบุหน่วยการวัด ; ข้อมูลที่นำเสนอมีมาตรการวัดเป็นอะไร
- ระบุแหล่งที่มา (กรณีจัดทำเองไม่ต้องระบุ)

ตาราง 1

มูลค่าการส่งออกสินค้าของประเทศไทยในปี พ.ศ. 2545 - 2549

ปี พ.ศ.	สินค้าเกษตร		สินค้าอุตสาหกรรม	
	มูลค่า (ล้านบาท)	การเปลี่ยนแปลง (ร้อยละ)	มูลค่า (ล้านบาท)	การเปลี่ยนแปลง (ร้อยละ)
2545				
2546				
2547				
2548				
2549				

ที่มา กรมการค้าระหว่างประเทศ, 2549

การจัดทำบรรณานุกรม

- หมายถึง รายชื่อสิ่งพิมพ์หรือเอกสารที่ใช้ประกอบการค้นคว้า และรายชื่อหนังสือจะต้องให้ข้อมูลทางการพิมพ์อย่างครบถ้วนและได้มาตรฐาน

- ในกรณีที่รายการเอกสารมีไม่มากนักอาจนำบรรณานุกรมของสิ่งพิมพ์ภาษาไทยและภาษาต่างประเทศมาเขียนรวมกันได้ โดยนำรายชื่อสิ่งพิมพ์ภาษาไทยขึ้นก่อน

- ในแต่ละภาษาให้เรียงตามลำดับอักษรชื่อผู้เขียน

■ การลงชื่อผู้แต่ง

1.) ให้ลงชื่อผู้เขียนตามธรรมเนียมนิยม เช่น

- อมร รักษาสัตย์
- Kasem Chunkao
- Keynes ,J.M

2.) กรณีมีฐานันดรศักดิ์แห่งพระราชวงศ์ และยศทางทหาร ดำรง ให้ระบุไว้หลังชื่อ เช่น

- ปรีดิยาธร เทวกุล, ม.ร.ว.
- พัลลภ ปิ่นมณี, พล.อ.

■ การลงชื่อเรื่อง

- 1.) ให้ลงชื่อเรื่องตามหน้าปกของหนังสือ
- 2.) หนังสือภาษาอังกฤษให้ขึ้นต้นทุกคำด้วยตัวพิมพ์ใหญ่ ยกเว้น คำนำหน้า(Articles) บุพบท(Preposition) หรือสันธาน (Conjunction)

■ การลงรายการทางการพิมพ์

- 1.) สถานที่พิมพ์ – เมืองที่ตั้งของโรงพิมพ์ (ไม่ลงชื่อประเทศ)
- 2.) สำนักพิมพ์ – ลงชื่อสำนักพิมพ์โดยตัดคำว่า บริษัท, ห.จ.ก., จำกัด, Co., and Co., Inc., Publishers, Pub. Co. หรือคำที่มีความหมายเดียวกันออก
- 3.) ถ้าไม่ปรากฏชื่อสำนักพิมพ์ให้ลงรายการด้วยคำว่า ม.ป.ท. หรือ n.p
- 4.) ถ้าไม่ปรากฏปีที่พิมพ์ให้ลงรายการด้วยคำว่า ม.ป.ป. หรือ n.d

● การลงชื่อผู้แต่ง (ต่อ)

3.) กรณีมีผู้แต่งไม่เกิน 3 คน ใช้คำว่า “และ” หรือ “and” หน้าชื่อคนสุดท้าย แต่ถ้าเกิน 3 คน ให้ลงชื่อเฉพาะคนแรกแล้วตามด้วย “และคณะ” หรือ “and other” เช่น

- สุชาติ ประดิษฐ์รัฐนิษฐ์ และชัชชัย อาทรรุระสุข

- เพ็ญศรี สุโรจน์ และคณะ

- Senders, William B. and Pinhey, Thomas K.

- Siegel, Claire and other

4.) กรณีไม่ปรากฏชื่อผู้แต่ง แต่จัดทำโดยหน่วยงานให้นำชื่อหน่วยงานมาแทนชื่อบุคคล

การเขียนบรรณานุกรม

- หนังสือ/ตำรา

ชื่อผู้แต่ง. (ปีที่พิมพ์). ชื่อเรื่อง. ครั้งที่พิมพ์. สถานที่พิมพ์ : สำนักพิมพ์.

สุชาติ ประสิทธิ์รัฐสินธุ์. (2546). ระเบียบวิธีวิจัยทางสังคมศาสตร์. พิมพ์ครั้งที่ 12. กรุงเทพมหานคร: เพ็ญฟ้าพรินติ้ง.

Siegel, Sidney. (1956). Nonparametric Statistics for the Behavioral Sciences. New York :
Mcgraw - Hill.

■ บทความในวารสาร

ชื่อผู้เขียน. (ปีที่พิมพ์). “ชื่อบทความ”. ชื่อวารสาร.ปีที่ (เดือน) : เลขหน้า.

สมชาย เรืองทอง. (2545). “ยุทธศาสตร์การส่งออก”. เศรษฐกิจการพาณิชย์.
ปีที่ 10 : 20 – 25.

**Brayfield, Arthur H., and Harold F. Rothe.(1951). “Index of Job
Satisfaction” Journal of Applied Psychology. Vol. 35 : 307-331.**

■ หนังสือพิมพ์

ชื่อผู้เขียน. (วัน เดือน ปี). ชื่อบทความ. ชื่อหนังสือพิมพ์. เลขหน้า.

บทความ

ธีรพันธ์ โล่ห์ทองคำ. (5 ก.ย. 2549). ต่างชาติเตรียมยึดกำปลีสกไทย. มติชน. 20.

ชื่อหนังสือพิมพ์. (วัน เดือน ปี). ชื่อข่าวหรือหัวข้อ:หน้า.

ข่าว

สยามรัฐ. (10 ม.ค. 2536). การเกษตรไทยจะไปทางไหน : หน้า 7.

■ วิทยานิพนธ์

ชื่อผู้เขียน. (ปีที่พิมพ์).ชื่อวิทยานิพนธ์.ระดับการศึกษา คณะและมหาวิทยาลัย.

สมบัติ ชำรงชัยวงศ์. (2545). การวิเคราะห์นโยบายสาธารณะเชิงประจักษ์ : ศึกษาปัจจัยที่ส่งผลกระทบต่อนโยบายการประถมศึกษาของ ไทย (พ.ศ. 2523 – 2527). วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารศึกษาคณะรัฐศาสตร์ สถาบันพัฒนบริหารศาสตร์.

■ บทความในสารานุกรม

ชื่อผู้เขียน. (ปีที่พิมพ์).ชื่อบทความ. ชื่อสารานุกรม.เล่มที่ : เลขหน้า.

จำนง ทองประเสริฐ. (2532 - 2533). มหาวิทยาลัย. สารานุกรมฉบับราชบัณฑิตสถาน. 22: 14394 – 14404.

■ แหล่งสารสนเทศทางอิเล็กทรอนิกส์

1.) อ้างอิงข้อมูลเครือข่ายเวิลด์ไวด์แมงมุม (World Wide Web)

ชื่อผู้แต่ง.ปีที่พิมพ์.(เดือน,วันที่).ชื่อเรื่อง. [ประเภทวัสดุ].ที่มา:ที่มาของ
สารสนเทศ.

**Pioch, Nicholas. 1995. (August, 21). All you ever wanted to know about the Web Museum [Online]. Available URL :
<http://sunsite.unc.edu/wrn/about/>**

■ แหล่งสารสนเทศทางอิเล็กทรอนิกส์ (ต่อ)

2.) อ้างอิงบทความจากวารสารออนไลน์

ชื่อผู้แต่ง.ปีที่พิมพ์.ชื่อบทความ.ชื่อวารสาร. [ประเภทวัสดุ].ปีที่ออก, ฉบับที่
ออก: เลขหน้า.ที่มา : สถานที่มาของสารสนเทศ

Overby, J.M. 1996. Ozone bring better bottle water. Water

Technology [Online], 19, no. 5 : 62 – 63. Abstract from Dialog

File: Water Resource Abstracts (117) Item : 00798344

■ แหล่งสารสนเทศทางอิเล็กทรอนิกส์ (ต่อ)

3.) อ้างอิงสารตั้งเขปวิทยานิพนธ์จากซีดีรอม

ชื่อผู้แต่ง.ปีที่พิมพ์.ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์. [ประเภทวัสดุ].ที่มา:/ที่มาของ
สารสนเทศ.

Bower,D.L.1993. Employee assistant programs supervisory referrals : characteristics of referring and nonreferring supervisors [CD-ROM]. Abstract from : Proquest File : Dissertation Abstract Item : 9315947

เทคนิคการเขียนบทความวิจัยและบทความวิชาการ

ศาสตราจารย์กิตติคุณ ดร.อมรา ประสิทธิ์รัฐสินธุ์

การบรรยายพิเศษ วันที่ 16 ธันวาคม 2563

“โครงการติดอาวุธให้นักวิจัยรุ่นใหม่ ผ่าน Multi Mentoring System” รุ่นที่ 6
ณ ห้องกันภัยมิตล ศูนย์ประชุมและอาคารจودรณมิตลสิทธาคาร
มหาวิทยาลัยมหิดล

วัตถุประสงค์ของการบรรยาย

1. เพื่อให้เข้าใจลักษณะของบทความวิชาการ และบทความวิจัย
2. เพื่อให้เข้าใจความเหมือนและความต่างระหว่างบทความวิชาการกับบทความวิจัย
3. เพื่อให้รู้เทคนิคการเขียนบทความทั้ง 2 ประเภท

จงพิจารณาชื่อเรื่อง แล้วบอกว่าเป็นบทความวิจัย หรือวิชาการ และสาขาใด

- Partiality, Identity, and Procreation
- *Philosophy and Public Affairs*
- Distributing Responsibility
- *Philosophy and Public Affairs*
- Unemployment Insurance and Job Search Behavior
- *The Quarterly Journal of Economics*
- Britain and Islam: A History from 622 to the Present Day
- *The Journal of Interdisciplinary History*
- Guns and Violence: Weapon Instrumentality in New Orleans Homicide, 1920–1945
- *The Journal of Interdisciplinary History*

จงพิจารณาชื่อเรื่อง แล้วบอกว่าเป็นบทความวิจัย หรือวิชาการ และสาขาใด

- School Outcomes of Children Raised by Same-Sex Parents: Evidence from Administrative Panel Data
- *American Sociological Review*
- His and Her Earnings Following Parenthood in the United States, Germany, and the United Kingdom
- *American Sociological Review*
- How You Behave in School Predicts Life Success Above and Beyond Family Background, Broad Traits, and Cognitive Ability
- *Journal of Personality and Social Psychology*
- Nominal property concepts and substance possession in Mandarin Chinese
- *Journal of East Asian Linguistics*

บทความวิชาการ/บทความวิจัย คืออะไร

บทความ (เรียงความ)ที่

- มีความยาวเหมาะสม
- เผยแพร่ในวารสารวิชาการ
- เพื่อนักวิชาการด้วยกัน
- มีความเป็นตัวเอง (ไม่ลอกคนอื่น)
- เขียนด้วยภาษาวิชาการ

บทความวิจัยกับบทความวิชาการต่างกันอย่างไร

บทความวิจัย (research article/paper)	บทความวิชาการ (academic article/essay)
<ul style="list-style-type: none"> ➡ 1) นำผลการวิจัยมาเขียน ➡ 2) ผู้เขียนเข้าใจเนื้อหาอย่างถ่องแท้ ➡ 3) ต้องมีการอธิบายวิธีวิจัย (ข้อมูลและขั้นตอนการวิจัย) ➡ 4) ใช้ทักษะการอธิบาย การวิเคราะห์และสังเคราะห์ 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ 1) ไม่ได้มาจากการวิจัย ➡ 2) ผู้เขียนไม่จำเป็นต้องเข้าใจเนื้อหาทั้งหมด ➡ 3) ไม่ต้องบอกเรื่องข้อมูล เป็นการประมวลความรู้จากแหล่งต่างๆ คล้ายการทบทวนวรรณกรรม ➡ 4) ใช้ทักษะการเล่าเรื่อง การพรรณนา การให้เหตุผลเชิงปรัชญา การสรุป และประเมิน

บทความวิจัยกับบทความวิชาการ เหมือนกันแค่ไหน

- มีลักษณะร่วมที่สำคัญที่สุด 3 ประการได้แก่
 - 1. เขียนโดย นักวิชาการ (scholars) เพื่อนักวิชาการ
ใช้ ภาษาวิชาการ
 - 2. เรื่องที่เขียนเป็นเรื่องที่ ชุมชนวิชาการ (academic community) สนใจ
 - 3. เนื้อหาที่เขียนต้องเสนอในรูปแบบของ การให้ เหตุผล หรือ หลักฐานที่อาศัยความรู้ (Informed argument).

ทำอย่างไรจึงจะเขียนบทความที่มีคุณภาพได้

1. อ่าน ศึกษางานวิชาการที่มีคุณภาพ และฝึกทักษะของตนเอง
2. เข้าใจลักษณะ academic writing style
3. ฟังความเห็น คำวิจารณ์ผู้อื่น (peer review)
4. ไม่คิดว่าตนเก่งแล้ว
5. ไม่โกรธ น้อยใจ เมื่อผลงานถูกประเมินว่าไม่ดี
6. สิ่งที่ต้องทำ คือ พยายามหาจุดอ่อนของตนแก้ไข และปรับปรุง.

ภาษาวิชาการ (academic language/ style)

1. ความซับซ้อน (Complexity)
2. ความเป็นทางการ (Formality)
3. ความชัดเจนยชัดเจน (Precision)
4. ความถูกต้องแม่นยำ (Accuracy)
5. ความแจ่มชัด (Explicitness)
6. ความเป็นวัตถุวิสัย (Objectivity)
7. การเบี่ยงบัง (Hedging)
8. ความรับผิดชอบ (Responsibility)

1. Complexity (ความซับซ้อน)

➤ คำซับซ้อน, คำเชื่อมประโยค

➤ WHITE ANTS, EMPIRE, AND ENTOMO-POLITICS IN SOUTH ASIA (ROHAN DEB ROY. 2020. *The Historical Journal* Volume 63, Issue 2. Abstract

- By focusing on the history of white ants in colonial South Asia, this article shows how insects were ubiquitous and fundamental to the shaping of British colonial power. British rule in India was vulnerable to white ants because these insects consumed paper and wood, the key material foundations of the colonial state. The white ant problem also made the colonial state more resilient and intrusive. The sphere of strict governmental intervention was extended to include both animate and inanimate non-humans, while these insects were invoked as symbols to characterize colonized landscapes, peoples, and cultures. Nonetheless, encounters with white ants were not entirely within the control of the colonial state. Despite effective state intervention, white ants did not vanish altogether, and remained objects of everyday control until the final decade of colonial rule and after. Meanwhile, colonized and post-colonial South Asians used white ants to articulate their own distinct political agendas. Over time, white ants featured variously as metaphors for Islamic decadence, British colonial exploitation, communism, democratic socialism, and, more recently, the Indian National Congress. This article argues that co-constitutive encounters between the worlds of insects and politics have been an intrinsic feature of British colonialism and its legacies in South Asia.

2. Formality (ความเป็นทางการ)

2.1 ใช้คำเป็นทางการ *back up* → *support*; *kid* → *child*; *find out* → *enquire*; *give* → *provide*; *movie* → *film*; *let* → *allow, permit*; *put up with* → *tolerate*
มากมาย → จำนวนมาก, เยอะ → มาก แก้ว → แก้วไข เช็ค → ตรวจสอบ

2.2 ไม่ใช่สแลง เช่น ฟิน หัว บัง เท ลำไย งานเข้า ทัวร์ลง *cool, awesome, hang out*

2.3 ใช้ศัพท์บัญญัติ (technical terms) *Biculturalism, acculturation, cognition, bilingualism, กระบวนการ, แบบจำลอง, ปรีชาน, ภาวะสองภาษา, ภาคบริการ, ภาวะถดถอยของเศรษฐกิจ, ผลิตภัณฑ์มวลรวม*

2.4 ไม่ใช่คำย่อ *don't* → *do not*; *can't* → *cannot*; *at the mo* → *currently*; *at uni* → *at the university*; *You got a sec?* → *You got a second?*

2.5 ไม่ปนภาษา

- ➡ นวนิยายที่มีลักษณะ *real/realistic* → สมจริง
- ➡ ความคิดเขา *unique* → เป็นเอกลักษณ์

3. Precision (ความชัดเจน)

12

▶ ใช้คำเฉพาะเจาะจง

- ▶ *Data was collected from a number of villagers → from 50 villagers.*
- ▶ *The department will pass out the forms soon. → ... next Tuesday.*
- ▶ *There are certain things that are important → three factors*

▶ หลีกเลี่ยงความกำกวม

- ▶ *Tom gave her dog biscuits.*
- ▶ *The climate is changing because of air pollution. This is recognized by scientists. → That the climate ... is recognized by scientists.*

- ▶ *A: เงินที่ยืมไปเมื่อไรจะใช้ B: ใช้หมดไปตั้งแต่วันแรกแล้ว ไม่ต้องห่วง*
- ▶ *บทความในหนังสือที่นักวิชาการแนะนำให้อ่าน (กำกวมอย่างไร)*
- ▶ *แบบฝึกการอ่านและการออกเสียงอย่างมีประสิทธิภาพ (กำกวมอย่างไร)*

4. Accuracy (ความถูกต้องแม่นยำ)

- สะกดคำถูกต้อง
 - ไวยากรณ์ถูกต้อง **The result show... *the researches...* *งานวิจัยเหล่านั้นที่ทำในอดีต... *ความสัมพันธ์ระหว่างรูปแบบและบริบททางความคิด *ทักษะต่างๆ ได้แก่ ทักษะต่อชีวิต ความเชื่อ หรือสภาพบ้านเมือง ฯลฯ
 - เครื่องหมายถูกต้อง เช่น ก่อนคำเชื่อม เช่น *however, in contrast* ต้องใช้ . หรือ ;
 - การอ้างอิงถูกต้อง ทุกชื่อที่อ้างในตัวบท ต้องปรากฏในรายการอ้างอิง ใช้ระบบที่ถูกต้อง
- การอ้างอิงไม่ผิดคน ไม่ผิดปี ไม่ผิดการตีความ การไม่อ้างอิงที่ที่ควรอ้างถือว่าผิด
- ใช้คำถูกต้อง ถูกคำถูกความหมาย เข้าใจถูกต้อง เช่น *case study, content analysis*
 - มีความคงเส้นคงวา/สม่ำเสมอ/เป็นระบบ *color/colour, theater/theatre, organize/organize; สกรรมกริยา/กริยาสกรรม, วรรณกรรมท้องถิ่น/วรรณกรรมพื้นบ้าน*

5. Explicitness (ความแจ่มชัด)

14

- ชัดเจนว่าข้อความใดเป็นของเรา ข้อความใดเป็นของคนอื่นที่เรายกมา
- ทุกอย่างที่เขียนต้องชัดเจน เป็นระบบ และมีโครงสร้างให้ผู้อ่านติดตามได้
- แต่ละย่อหน้าต้องมี topic sentence และตามด้วย supporting ideas.
- ย่อหน้าต้องเรียงลำดับความคิดให้ผู้อ่านติดตามได้ง่าย
- ย่อหน้าต้องสัมพันธ์กัน
- การเรียงลำดับข้อมูลจากมากไปหาน้อย หรือน้อยไปหามาก
- การให้ตัวอย่าง การขยายความ การให้รายละเอียด
- คัพท์เฉพาะทุกคำที่ใช้ ต้องให้คำจำกัดความ หรืออธิบายให้ชัด

6. Objectivity (วัตถุวิสัย)

15

นักวิชาการมีจุดยืนได้ แต่ต้องเสนองานแบบไม่เอนเอียง โดยเลี่ยงคำแสดงคุณค่าหรืออารมณ์ เช่น **bad, amazing, disappointment, มหัศจรรย์, ยอดเยี่ยม, ดีมาก, น่าผิดหวัง, ไร้ค่า**

- ไม่ใช่คำว่า เชื่อว่า เห็นว่า คิดว่า แน่ใจว่า... ให้อ้างผลการวิเคราะห์/หลักฐานจากงานอื่น
- The **findings** demonstrate that .../ According to Grant & Li (2019),...
- I believe the model is valid. → **These findings** indicate that the model is valid.
- “โลก” ในมโนทัศน์ของคนไทยจึงมิใช่โลกที่แบนราบและมีปลาอานนทร์รองรับอยู่ แต่เป็นโลกที่มีสัจฐานกลม และเป็นหนึ่งในระบบสุริยะจักรวาล ดังเช่นที่ปรากฏในหนังสือแสดงกิจจานุกิจของเจ้าพระยาทิพากรวงศ์ในปี 2410 ที่อธิบายถึงปรากฏการณ์ธรรมชาติต่างๆ
- ในความเห็นของข้าพเจ้า คนไทยยังเชื่อ โศคกลาง และไสยศาสตร์ → ผลการวิจัยของ...แสดงให้เห็นว่าคนไทยส่วนมากยังเชื่อ โศคกลางและไสยศาสตร์

7. Hedging (การเบี่ยงบัง)

16

อย่างกล่าวหรือสรุปอะไรเกินความจริง หากไม่แน่ใจให้เบี่ยงบัง

- ความมุ่งหมายเบื้องต้นของบรรณาธิการคงมิได้คาดหวังว่าจะมีงานเขียนในรูปแบบของนวนิยายหรือเรื่องสั้น
- จากตัวอย่างที่ยกมา น่าจะทำให้เห็นถึงบรรยากาศการอ่านเรื่องอ่านเล่นในช่วงปลายทศวรรษ 2460 ถึงต้นทศวรรษ 2470 ได้
- *Viewing a movie in which alcohol is portrayed appears to lead to higher total alcohol consumption of young people while watching the movie.*
- *Implications of these findings may be that, if moderation of alcohol consumption in certain groups is strived for, it may be sensible to cut down on the portrayal of alcohol in programs aimed at these groups .*
- *This effect might occur regardless of whether it concerns a real-life interaction.*

8. Responsibility (ความรับผิดชอบ)

17

- ➡ นักวิชาการต้องมีความรับผิดชอบต่อสิ่งที่พูดหรือเขียน โดยต้องแสดงหลักฐานทุกกรณี และไม่กล่าวความเท็จ
- 1. ต้องซื่อสัตย์
- 2. แยกความคิดของตัวเองกับของคนอื่นอย่างชัดเจน
- 3. ไม่ลอกงานผู้อื่น
- 4. ไม่นำความคิดของผู้อื่นมาอ้างว่าเป็นของตน
- 5. งานวิชาการต้องไม่มุ่งทำร้ายสังคมหรือปัจเจกบุคคล



ชื่อเรื่อง บทคัดย่อ การอ้างอิง



ชื่อเรื่อง

- ➡ ต้องอ่านเข้าใจง่าย
- ➡ เนื้อความตรงกับเนื้อหาของบทความ
- ➡ ไม่กว้างหรือแคบ (เฉพาะเจาะจง) เกินไป
- ➡ ไม่สั้นหรือยาวเกินไป
- ➡ ชื่อเรื่องภาษาไทยกับอังกฤษต้องสื่อความเดียวกัน (แปลเทียบเท่ากัน)

ตัวอย่างชื่อเรื่อง

1. พัฒนาการและสถานการณ์การจัดการศึกษาภาษาเพื่อนบ้านในฐานะส่วนหนึ่งของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้
ศึกษาในประเทศไทย: กรณีศึกษาการสอนภาษามลายูและอินโดนีเซียในระดับอุดมศึกษา

Development and Current Situation of Bahasa Melayu and Indonesian Language Education in Thailand: With Special Reference to Higher Education

2. กำเนิดเรื่องอ่านเล่นร้อยแก้วสมัยใหม่และความสัมพันธ์ระหว่างรูปแบบและบริบททางความคิด

Origin of Thai Modern Fiction: On Relation of Intellectual Context to Form of Fiction;

3. สู่มืองใหญ่: ปัจจัยในการย้ายถิ่นและการปรับตัวของแรงงานหญิงนวนคร

Toward a Big City: Causes of Female Laborers' Migration and their Adjustment in Nava Nakorn Industrial Zone

4. Civil Society and the Political Change in Indonesia: From Authoritarian to Democracy

ประชาสังคมกับการเปลี่ยนแปลงทางการเมืองในอินโดนีเซีย: จากอำนาจนิยมสู่ประชาธิปไตย

5. อิทธิพลของความรู้สึกเห็นคุณค่าในตนเองการควบคุมความโกรธพฤติกรรมจัดการกับปัญหาและทัศนคติต่อการใช้ความรุนแรงต่อพฤติกรรมก้าวร้าวของเด็กวัยรุ่นชายไทย

The Effects of Self-Esteem, Anger Control, Coping Behavior and Attitudes Toward the Violence on Aggressive Behavior of Thai Male Adolescence

บทคัดย่อ (Abstract)

- บทคัดย่อควรทำให้สั้นกระชับที่สุด
- ไม่มีการขยายความ ไม่มีการกล่าวซ้ำ
- เลือกคำที่แทนความคิดได้ยาว และประโยคต้องสั้นแต่ได้ใจความครบ (concise)
- มีโครงสร้างดังนี้
 1. ความเป็นมา
 2. วัตถุประสงค์
 3. ข้อมูล และวิธีการ
 4. ข้อค้นพบ
 5. สรุปหรือกล่าวถึงนัยสำคัญของบทความ

ตัวอย่างบทคัดย่อ (Food and society)

Influence of Changing Thai Society on the Japanese Restaurant Industry in Bangkok

(Mizue Miyamoto 2017), *Manusya* 20.1

The number of Japanese restaurants in Bangkok has rapidly increased in the previous decade. According to the Japan External Trade Organization (JETRO) (2015:8), there are 2,126 Japanese restaurants in all of Thailand, and two-thirds of these are located in Bangkok. The number has been increasing by 20% every year since 2007. The quality is also outstanding. Tazatsu (2008:7) states: "There is Japanese food available which Japanese people feel tasty with the most reasonable price outside Japan". There must be some reasons for this expansion, but most of the existing studies on the Japanese restaurant industry in Thailand focus only on the business perspective. Therefore, this study aims to analyze this phenomenon from sociological points of view related to Thai society. The analysis is based on official statistics, field research and interviews with selected Thai people. It was found that the expansion of the Japanese restaurant industry is highly connected to life style and value transformation of Bangkok people as a result of financial growth and urbanization. Wide integration of Japanese restaurant chains into large shopping malls has enabled Thai people to access Japanese restaurants as part of their daily lives. Moreover, this trend has created a new generation who recognize Japanese restaurants as choices for everyday food instead of ones for special occasions. The Japanese restaurant industry has been increasingly and deeply integrated into Bangkok society.

ตัวอย่างบทคัดย่อ (Music)

Yodaya: Thai Classical Music in Myanmar Culture (Suradit Phaksuchon 2017) *Manusya*, Vol 20 No 2

Yodaya is one of the music genres in Myanmar's musical culture. It was initially tied to the Myanmar royal court in the past and has ever since infiltrated the Myanmar way of life up until the present day. This qualitative study was set out to: 1) investigate the historical development of Yodaya, and 2) examine the features and representation of Thai classical music in Yodaya. Data was gathered between August 2009 and March 2014 through multiple techniques: survey, interview, observation, field-notes and documentary analysis. Informants included five experts, eight practitioners and four related people in Yangon and Mandalay cities in Myanmar. Data was validated by means of a triangulation method based on defined objectives and was presented following analytical description. Findings revealed that the history of Yodaya can be traced far back to the Konbaung period, the era after which Ayutthaya was ruled by Myanmar. As a consequence of this, Thai royal families, philosophers, experts and servants were forced to migrate to Myanmar. One significant piece of evidence revealing the representation of Thai music in Myanmar music was derived from the title and lyric of the song "Chui Chai." It was also found that some Yodaya songs have lyrics in Myanmar but titles in Thai. These songs are Phavantin, Khaekmorn, Kamin, Tanao, Plenacha, Tobtuan, Cherdcharn, Naunaid, Kabi, and Mahouti. In terms of the musical features and representation of Thai music in Yodaya, two Yodaya songs (Weichavanta and Chawaitanva) were found to represent Thai music because their melodic scales (G A B D E and C D E G A) are similar to both Tarnonai and Tarnonork scales in classical Thai music. The melodic feature in the 4th movement of Chawaitanva is similar to the 1st movement of the Phavadern song in Thai music. Phavadern and Chawaitanva are based on G A B D E and C D E G A scales respectively and are accompanied by a percussion drum rhythm, called "Sa Khun Dou Yia." The structure of Yodaya was divided into three movements: prelude, interlude and finale. The prelude and finale movements contained free tempo while the interlude movement had a consistent and related tempo.

ตัวอย่างบทคัดย่อ (Information science)

Reading Habits and its Impact on Students Academic Performance: Case Study (Sachin Kumar Diwan 2020) *International Journal of Library and Information Studies*. Vol.10(2)

Reading of books and study material is basic on the life of each student. It is important to scholarly execution of students. Normal reading propensities will assist them with turning out to be long lasting students. The Study investigated impact of reading habit on the academic activity and performance of students of Shri Rawatara Sarkar University (SRU), Raipur (C.G.). The study utilized survey research method. The research instrument utilized was Questionnaire. The findings indicate that larger part of the respondents who take participate in the investigation are not used to their time for reading and they mostly read for Examination, own personality development and for improving spoken and written English skills. The respondents usually read his own notes, Text books and Electronic Resources. The investigation the study also revealed that reading habits has importance impact on students. Academic Performance The major factor extenuate against students reading habits is the social media like Whatsapp, Facebook, Instagram and Twitter therefore the study recommends that students should be encouraged by their lectures to read different information resources other than their notes. they should make a blueprint of their timing schedule for reading and also academic institutions should monitor use of social media so that students will carefully use it for educational purpose.

ตัวอย่างบทคัดย่อ (Tourism)

Overtouristified cities: an online news media narrative analysis (Cecilia Pasquinelli & Mariapina Trunfio 2020) *Journal of Sustainable Tourism*. Pages 1805-1824

The controversial and multifaceted phenomenon of overtourism has been increasingly discussed and problematized by scholars. Although international media paid significant attention to overtourism contributing to raising concerns for local tourism impacts, limited efforts were made to explore the media's representation of the phenomenon and its role in shaping the understanding of overtourism in public opinion and amongst policymakers. This paper contributes to the academic debate on overtourism by adopting a narrative approach to the analysis of how online news media represented it, stated its causes and effects, and suggested the actions to be taken for addressing it. The research provides novel interpretative perspectives on urban overtourism. It identifies the coexistence of factual, behavioural and perceptual overtourism effects and the role of passive and active urban stakeholders in overtouristified cities, suggesting further research on the local origin of the phenomenon. A set of managerial tools, including smart technologies, sheds light on the approaches to addressing overtourism in the city, suggesting the importance of transcending conservative

ตัวอย่างบทคัดย่อ (Religion)

อัตลักษณ์ที่ถูกสร้างใหม่ของพระไทยในอินโดนีเซีย Jesada Buaban (เจษฎา บัวบาล) *Manusya* 23, 2020 (170-187)

พระธรรมทูตไทยมักถูกมองว่าแม้จะทำงานในต่างแดน แต่ก็เน้นพิธีกรรมเพื่อบริการชุมชนไทยมากกว่าจะสามารถใช้หลักธรรมดึงดูดชาวต่างชาติ บทความนี้เสนอว่างานธรรมทูตในอินโดนีเซียรอดพ้นจากคำกล่าวหาเหล่านั้น เพราะสามารถปรับตัวและดึงดูดสมาชิกใหม่ซึ่งป็นชาวจีนที่มีความเชื่อหลากหลายได้ ผู้วิจัยใช้วิธีวิจัยทางชาติพันธุ์วรรณนาเก็บข้อมูลที่

ชวาและสุมาตราเป็นเวลาสามเดือน ผลการวิจัยพบว่า พื้นที่ทางศาสนาของอินโดนีเซียถูกขับเคลื่อนโดยฆราวาสผู้ซึ่งมีการศึกษาสูงและเก่งในการเทศน์ ขณะที่พระธรรมทูตไทยไม่เด่นในด้านนั้น จึงเลือกแข่งขันด้วยการสร้างอัตลักษณ์ใหม่ที่เชื่อมโยงกับพระป่าของไทย โดยการนิมนต์พระป่าไปสอนสมาธิบ่อยครั้ง ซึ่งเป็นภาพลักษณ์ที่หาไม่ได้ในผู้นำฆราวาสที่ขลุกอยู่กับการครองเรือน

การอ้างอิง

- ➡ อ้างนามสกุล หรือชื่อ + นามสกุล พร้อมปีที่ตีพิมพ์ และเลขหน้า
- ➡ ชื่อที่อ้างทุกชื่อต้องปรากฏในรายการอ้างอิง ที่ไม่ได้อ้างต้องไม่ปรากฏ
- ➡ ไม่ใช่เชิงอรรถเพื่อการอ้างอิง
- ➡ ไม่ควรอ้างโดย ใช้วงเล็บท้ายประโยค หรือย่อหน้า
- ➡ ควรอ้างชื่อในประโยค ใช้คำว่า X กล่าวไว้ X เสนอว่า X สรุปว่า X อธิบายว่า ตามที่ X กล่าวไว้ ดังปรากฏในผลงานของ X
According to X, As shown by X, X argued that...
- ➡ ถ้าข้อความเป็นสาระณะ มาจากอินเทอร์เน็ต วงเล็บ หรือใช้เชิงอรรถระบุเว็บไซต์ได้
- ➡ ภาพ หรือผลงานทางศิลปะในอินเทอร์เน็ตควรระวังในการนำมาใช้

ตัวอย่างการอ้างอิง

- ▶ Anwar (2014) studied library and information science research: a bibliometric study of the international journal of library and information science from 2009 to 2014.
- ▶ Kirkpatrick (2011) points out that English is used as a lingua franca in the Asean community
- ▶ Pecher and Zwaan (2005) and Eysenck and Keane (2005) have pointed out that a mental process covers various activities, such as attention, perception, learning, memory, solving and thinking.
- ▶ Hunter (1997) describes sustainable tourism as 'a set of principles, policy prescriptions, and management methods...
- ▶ ~~ความนิยมในเรื่องอ่านเล่นร้อยแก้วจึงไปในทิศทางเดียวกับตรรกะของสังคมทุนนิยมที่ต่ออ้างการความแปลกใหม่และการเปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ โครงสร้างที่ใหม่และคาดเดาไม่ได้ กลายเป็นลักษณะสำคัญของวรรณกรรมแบบกรรมพี ที่มีส่วนทำให้เกิดอิสระในการจินตนาการถึงแง่มุมต่างๆ ของปัจเจกบุคคล และทำให้ปัจเจกบุคคลกลายเป็นศูนย์กลางของการเล่าเรื่อง (Morreti, 2013, pp. 15-17)~~
- ▶ ~~...ความรู้พื้นฐานที่จำเป็นต่อการดำรงชีวิตในช่วงที่อาศัยอยู่แบบกินนอนในปอเนาะ ด้วยเหตุนี้ การสอนภาษามลายูจึงแยกไม่ออกจากการเรียนเรื่องศาสนาอิสลาม และสรรพความรู้ต่างๆ ที่ยึดโยงอยู่กับศาสนาและภูมิปัญญา ความรู้ในท้องถิ่น (Ibrahem, 2005)~~
- ▶ ~~In order to survive in the modern era, many religions thus reinvent themselves to compete for attention and affiliation from consumers in the spiritual marketplace (Pattana 2010, 564).~~



Questions?